

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 73 (1947)
Heft: 40

Illustration: Trauben, die ihm nicht zu sauer!
Autor: Schär, Arnold

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A. Schär

Trauben, die ihm nicht zu sauer!

Zeichnung von Arnold Schär

Die Visas

Heute brachte die «Tépeschenagentur» wieder einmal eine Meldung über «Visas».

«Du, ich chume nümme drus», sagte mein Freund Erwin, «emal sägeds Visum, denn Visa und jetzt sogar Visas. Du chasch doch latinisch, erklär mer das emal.»

«Also, das isch eso: Früener het me bloß de Heimetschii brucht, wenn me i d'Fröndi isch. Denn händs de Paß erfunde, das het scho zimli vil Beamti brucht. Denn het me im Paß no es Visum verlangt, das het no meh Beamti brucht. Denn het eis Visum nümme glanget, drum het me d'Mehrzahl brucht, und die heißt Visa. Hüt hets efang eso vil Beamti, dafß e Super-

mehrzahl angebracht erschint, drum rededs vo Visas. Kapiert?»

«Jawoll, Du, ich bi emal ime sone Visum-Visa-Visas-Gebäude gsi. Dere Unmasse vo Chläuse a müends nächstens e Non-Plus-Ultra-Super-Mehrzahl erfinde, öppe Visasen oder Visasis. Was meinsch?»

«Ich meine, en Paß elei täts au.»

AbisZ

FRIGORREX
Jedem Gewerbe seine
Kühlanlage
FRIGORREX AG. LUZERN

Kunststube Küsnacht
(Zürich)
Seestr. 160
Schweizer Künstler
an der Seestraße
Eine permanente Ausstellung
namhafter Vertreter
moderner Malerei und
Plastik, im Restaurant der
guten Küche. Tel. 91 07 15
Maria Benedetti

**Saubere Arbeit
Prompte Bedienung**
zwei besondere Kennzeichen der
Clichéanstalt **Stäbli-Brunner A.G.**
Löwenstr. 33 Zürich 1 Tel. 25 88 53